

**Zverejnené vyvesením na úradnej tabuli obce dňa: 10. októbra 2011**

**Zverejnené na internetovej (web) stránke obce dňa : 10. októbra 2011**

## **Obec Turňa nad Bodvou**

# **v y h l a s u j e**

**obchodnú verejnú súťaž v zmysle § 9a ods. 1 písm. a/ zák. SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov s použitím § 281 a nasl. Obchodného zákonníka na podávanie najvhodnejšieho návrhu na uzatvorenie kúpnej zmluvy na predaj nehnuteľného majetku obce :**

a to nehnuteľnosti parc. č. 5423 - zastavané plochy a nádvoria o výmere 831 m<sup>2</sup>, parc. č. 5424 – záhrady o výmere 306 m<sup>2</sup> a domu súp. č.169 ležiaceho na parc. č. 5423, zapísané na LV č. 628, kat. územie Turňa nad Bodvou

---

## **PODMIENKY OBCHODNEJ VEREJNEJ SÚŤAŽE**

---

### **I.**

#### **Úvodné ustanovenie**

Predaj nehnuteľností sa uskutoční v súlade s platnými právnymi predpismi, Zásadami hospodárenia a nakladania s majetkom obce Turňa nad Bodvou a uznesením Obecného zastupiteľstva obce Turňa nad Bodvou č. 41b) zo dňa 23.05.2011 .

### **II**

#### **Predmet obchodnej verejnej súťaže**

1. Predmetom obchodnej verejnej súťaže je výber najvhodnejšej ponuky na kúpu nehnuteľností a uzatvorenie kúpnej zmluvy na nehnuteľný majetok obce a to nehnuteľnosti parc. č. 5423 - zastavané plochy a nádvoria o výmere 831 m<sup>2</sup>, parc. č. 5424 – záhrady o výmere 306 m<sup>2</sup> a domu súp. č.169 ležiaceho na parc. č. 5423, zapísané na LV č. 628, kat. územie Turňa nad Bodvou.
2. Minimálna požadovaná cena, za ktorú sa nehnuteľné veci ponúkajú na predaj je cena **36 500 €**, slovom „tridsaťšesttisícpäťsto“ eur.

3. Cena je určená na základe znaleckého posudku vypracovaného znalcom Ing. Jánom Novákom, zo dňa 12.07.2011

### III Časový plán súťaže

1. Vyhlásenie súťaže : 10. októbra 2011
2. Ohliadka nehnuteľností sa vykoná v Turni nad Bodvou, Kvetná č.169/1 a to v dňoch 20.10.2011 a 21.10.2011, od 13<sup>00</sup> do 15<sup>00</sup> hod., so stretnutím na Obecnom úrade v Turni nad Bodvou, Moldavská cesta č. 419/49, Turňa nad Bodvou
3. Ukončenie predkladania návrhov súťaže: 02.11.2011, doručením v podateľni obce Turňa nad Bodvou (*Obecný úrad v Turni nad Bodvou, Moldavská cesta č. 413/49, 044 02 Turňa nad Bodvou*), do 11<sup>00</sup> hodiny
4. Vyhodnotenie návrhov súťaže sa uskutoční na rokovaní obecného zastupiteľstva, zásadne do 2 mesiacov od ukončenia súťaže
5. Oznámenie vybraného návrhu : do 5 pracovných dní od schválenia obecným zastupiteľstvom
6. Uzatvorenie kúpnej zmluvy do 15 pracovných dní od schválenia predaja nehnuteľností obecným zastupiteľstvom obce Turňa nad Bodvou

### IV Podmienky obchodnej verejnej súťaže

1. Obchodná verejná súťaž sa začína dňom zverejnenia vyhlásenia verejnej obchodnej súťaže na úradnej tabuli obce Turňa nad Bodvou dňa 10.10.2011 a v ten istý deň na web stránke obce Turňa nad Bodvou
2. Navrhovateľ môže predložiť najviac jeden návrh. Ak podá navrhovateľ viac návrhov, budú všetky zo súťaže vylúčené.
3. Požadovaná cena je cena minimálna a je stanovená znaleckým posudkom.
4. Forma podávania návrhov je písomná. Náležitosti návrhu sú v čl. VII. týchto podmienok verejnej obchodnej súťaže.
5. Navrhovatelia môžu meniť, dopĺňať svoje návrhy a odvolať ich do ukončenia lehoty na predkladanie ponúk, t.j. do dňa 02.11.2011, do 11<sup>00</sup> hod.
6. Vyhlasovateľ – obec Turňa nad Bodvou vyhodnotí predložené návrhy do 61 dní od ukončenia predkladania návrhov súťaže na zasadnutí obecného zastupiteľstva obce.
7. Vyhlasovateľ – obec Turňa nad Bodvou písomne oboznámi navrhovateľov s výsledkom verejnej obchodnej súťaže do 5 dní od vyhodnotenia verejnej obchodnej súťaže. Oznámenie výsledkov súťaže navrhovateľom obsahuje označenie navrhovateľa (*identifikácia*), označenie nehnuteľnosti (*jej identifikácia a poradie*), predložený cenový

návrh a uvedenie poradia, ktoré bolo určené na zasadnutí Obecného zastupiteľstva obce Turňa nad Bodvou.

8. Vyhlasovateľ si vyhradzuje právo odmietnuť všetky predložené návrhy, súťaž zrušiť, meniť podmienky súťaže, ukončiť súťaž ako neúspešnú, predĺžiť lehotu na predkladanie ponúk, alebo predĺžiť lehotu na vyhlásenie výsledku súťaže.  
Zmena podmienok súťaže sa vykoná spôsobom a prostriedkami tak ako bola vyhlásená.
9. Záujemca má možnosť nahliadnuť do znaleckého posudku, ktorý sa nachádza na Obecnom úrade obce Turňa nad Bodvou, Moldavská cesta č. 419/49 v úradných hodinách ( *kontaktná osoba: Eva Sebestyénová, tel. č. 055 / 466 2101* )
10. Do súťaže nemožno zahrnúť návrh, ktorý sa predložil po lehote určenej v podmienkach súťaže.
11. Navrhovatelia nemajú nárok na náhradu nákladov spojených s ich účasťou v súťaži.
12. Nárok na úhradu nákladov spojených s účasťou na súťaži nevzniká ani účastníkovi, ktorý v súťaži zvíťazil.

## V

### Podmienky predaja

1. Vyhlasovateľ podmieňuje predaj nehnuteľnosti jeho schválením obecným zastupiteľstvom obce.
2. Cena za nehnuteľnosť bude uhradená najneskôr pri podpise zmluvy.
3. Návrh na vklad do katastra nehnuteľností podáva obec Turňa nad Bodvou po uhradení celej kúpnej ceny.
4. V prípade nedodržania stanovených lehôt zo strany víťaza súťaže bude nehnuteľnosť ponúknutá na odkúpenie záujemcovi, ktorý je nasledujúci po víťazovi v poradí určenom pri posudzovaní a vyhodnotení predložených návrhov.

## VI

### Kritéria hodnotenia návrhov

1. Jediným kritériom hodnotenia predložených návrhov je najvyššia cena nehnuteľnosti predložená navrhovateľom.
2. Víťazom obchodnej verejnej súťaže bude navrhovateľ najvhodnejšej ponuky, ktorej bude priradené poradie č.1. V poradí druhej najvhodnejšej ponuky sa priradí poradie č. 2 . Takto bude postupované aj pri ďalších ponukách, ktorým bude priradené číslo podľa poradia.
3. V prípade rovnakej ponúkanej ceny za nehnuteľnosť rozhodne skorší termín podania návrhu.

4. Účastníkom súťaže, ktorí v obchodnej verejnej súťaži neuspeli – umiestnili sa na druhom a ďalších miestach – obec oznámi, že ich návrhy sa odmietli.

## VII Podanie ponuky/ návrhu

1. Návrhy do obchodnej verejnej súťaže sa posielajú v uzatvorenej obálke na adresu vyhlasovateľa :

***Obec Turňa nad Bodvou  
Obecný úrad v Turni nad Bodvou,  
Moldavská cesta 419/49 ,  
PSČ 044 02***

s viditeľným označením - textom :

### **NEOTVÁRAŤ - NÁVRH NA ODKÚPENIE NEHNUTEĽNOSTÍ 169**

2. Poverený zamestnanec obce označí doručенú obálku prezenčnou pečiatkou podateľne obce a vyplní základné údaje „*poradové číslo v registratúrnom denníku (číslo spisu), dátum a čas (hodina+minúta) prijatia návrhu + podpis zamestnanca*“ .
3. Povinné náležitosti návrhu na odkúpenie :
- presné označenie navrhovateľa (Fyzická osoba uvedie : Meno, priezvisko, bydlisko, rodné číslo, tel. č., fyzická osoba – podnikateľ a právnická osoba uvedie: názov, sídlo, IČO, konajúcu osobu / zástupcu, zápis v obchodnom registri, tel. č. )
  - označenie nehnuteľností ( jej identifikácia ),
  - cenový návrh,
  - záväzok, že od vyhlasovateľa odkúpi nehnuteľnosť tak ako stojí a leží za ním navrhnutú cenu, ktorú zaplatí najneskôr pri podpise kúpnej zmluvy
  - súhlas s podmienkami súťaže a s návrhom znenia kúpnej zmluvy
  - ponuka/návrh musí byť podpísaný a datovaný ( u právnickej osoby aj pečiatka a podpis konajúcej osoby ).
4. V prípade, že návrh nebude spĺňať náležitosti vyššie uvedené, bude pri vyhodnocovaní ponúk zo súťaže vylúčený.

V Turni nad Bodvou, dňa 10. októbra 2011

***Pavol Molnár***  
***starosta obce***

Č.j. ....

## **Kúpna zmluva o prevode vlastníctva nehnuteľností,**

ktorú v zmysle ustanovení § 43, § 588 a nasl. Občianskeho zákonníka uzavreli medzi sebou

z jednej strany

**Obec Turňa nad Bodvou**

Sídlo: Obecný úrad v Turni nad Bodvou, Moldavská cesta č. 419/49, 044 02 Turňa nad Bodvou

IČO: 00691313

Zastúpená: Pavlom Molnárom, starostom obce

**(ďalej len "predávajúci")**

a z druhej strany

....., rodné meno .....

Bydlisko: .....

Dátum narodenia: .....

Rodné číslo: .....

Rodinný stav: .....

**(ďalej len "kupujúci")**

dole uvedeného dňa za nasledovných podmienok:

### **I./**

1. Predávajúci je výlučným vlastníkom nehnuteľností v pomere k celku v 1/1-ine (v celosti) zapísaných v registri „C“ na LV č. 628, ktorý je vedený Správou katastra Košice-okolie, pracovisko Moldava nad Bodvou, Podhorská 28, 045 01 Moldava nad Bodvou pre kat. územie Turňa nad Bodvou, okres Košice-okolie, obec Turňa nad Bodvou, a to parc. č. 5423 – zastavané plochy a nádvoria o výmere 831 m<sup>2</sup>, ďalej parc. č. 5424 – záhrady o výmere 306 m<sup>2</sup> a dom súp. č. 169 postavený na parc. č. 5423 .

### **II./**

1. Na základe tejto kúpnej zmluvy odpredáva predávajúci kupujúcemu do jeho výlučného vlastníctva nehnuteľnosti definované v čl. I./ ods. 1 tejto zmluvy, zapísané v registri „C“ na LV č. 628, Správy katastra Košice-okolie, pracovisko Moldava nad Bodvou, pre kat. územie Turňa nad Bodvou: parc. č. 5423 – zastavané plochy a nádvoria o výmere 831 m<sup>2</sup>, ďalej parc. č. 5424 – záhrady o výmere 306 m<sup>2</sup> a dom súp. č. 169 postavený na parc. č. 5423, a kupujúci tieto nehnuteľnosti do svojho výlučného vlastníctva odkupuje.
2. Predaj nehnuteľností uvedených v čl. I./ ods. 1 tejto zmluvy bol schválený uznesením Obecného zastupiteľstva obce Turňa nad Bodvou č. ... zo dňa .....

### **III./**

1. Kúpna cena bola stanovená na základe výsledkov obchodnej verejnej súťaže podľa zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších prepisov
3. Kúpna cena predstavuje spolu sumu .....- **EUR** – uznesenie Obecného zastupiteľstva obce Turňa nad Bodvou č. ... zo dňa .....
2. Splatnosť kúpnej ceny účastníci zmluvy dohodli tak, že kupujúci zaplatí kúpnu cenu na účet predávajúceho najneskôr v deň podpisu tejto kúpnej zmluvy.

#### IV./

1. Kupujúci sa so stavom nehnuteľnosti oboznámil obhliadkou na mieste, ich stav mu je dobre známy, preberá ich v stave v akom sa nachádza ku dňu podpísania tejto zmluvy, všetky náležitosti sú mu jasné a určité a nemá žiadne výhrady ani pripomienky. Predávajúci ručí za vlastníctvo prevádzanej nehnuteľnosti a tú v stave, v akom sa nachádza ku dňu vyhotovenia tejto kúpnej zmluvy kupujúci od predávajúceho odkupuje.
2. Predávajúci ručí a zodpovedá za to, že ku dňu podpisu tejto kúpnej zmluvy na predmetnej nehnuteľnosti neviaznu žiadne ťarchy, vecné bremená, obmedzenia a záložné práva tretích osôb a že jeho právo nakladať s nehnuteľnosťou nie je obmedzené všeobecne záväzným predpisom, ani iným rozhodnutím štátneho orgánu alebo súdu.
3. Kupujúci berie na vedomie poučenie o tom, že vlastnícke právo k predmetnej nehnuteľnosti nadobudne až vkladom vlastníckeho práva v jeho prospech do katastra nehnuteľností vedeného Správou katastra Správou katastra Košice-okolie, pracovisko Moldava nad Bodvou, Podhorská 28, 045 01 Moldava nad Bodvou pre kat. územie Turňa nad Bodvou.
4. Po vklade vlastníckeho práva v prospech kupujúceho bude tento, ako výlučný vlastník predmetných nehnuteľností, oprávnený tieto užívať a súčasne povinný platiť dane a znášať všetky povinnosti s vlastníckym právom súvisiace.
5. Všetky náklady /základné správne poplatky/ spojené s prevodom nehnuteľností hradí predávajúci.

#### V./

1. V prípade, že niektoré ustanovenie tejto zmluvy je alebo sa stane neplatné alebo neúčinné, zostávajú ostatné ustanovenia tejto zmluvy platné a účinné. Namiesto neplatného alebo neúčinného ustanovenia sa použijú ustanovenia všeobecne záväzných právnych predpisov upravujúcich danú otázku.
2. Táto zmluva sa bude riadiť a vykladať v súlade s platnými právnymi predpismi Slovenskej republiky. Akýkoľvek spor, ktorý vznikne z tejto zmluvy vrátane sporov ohľadom jej platnosti, výkladu a zrušenia podlieha jurisdikcii príslušného súdu Slovenskej republiky.
3. Zmluva je vyhotovená v 4 rovnopisoch, z ktorých 2 sú predkladané Správe katastra Košice-okolie, pracovisko Moldava nad Bodvou, Podhorská 28, 045 01 Moldava nad Bodvou ako prílohy návrhu na vklad vlastníckeho práva.
4. Zmluva bola jej účastníkmi prečítaná, nimi porozumená a po ich prehlásení, že ich zmluvná voľnosť nie je ničím obmedzená, sú oprávnení s predmetom prevodu nakladať na znak schválenia jej obsahu, ako slobodného prejavu ich vôle nimi aj vlastnoručne podpísaná.

V Turni nad Bodvou dňa .....

---

predávajúci

---

kupujúci